

CHAMBERLAIN®

Keypad 747REV

Funkcodeschloss 747REV

Serrure à code radio 747REV

Draadlos codeslot 747REV

Radiostyret lås 747REV

Radiosender-kodelås 747REV

Trådløs knappsats 747REV

Langaton koodilukko 747REV

⚠ WARNING

Install Keyless Entry Control within sight of the garage door, out of reach of children at a minimum height of 1.5 m, and away from all moving parts of door.

FEATURES

For use with Chamberlain garage door openers.

Personalized Password: Up to 10,000 possible combinations. Password can be easily changed if desired.

Temporary Password: Can be added for visitors or service persons. This temporary password can be limited to a programmable number of hours or a programmable number of entries.

Rolling Code: While your password remains constant until you change it, the code between the Keyless Entry and the receiver changes with each use, randomly accessing over 100 billion new codes.

Operation: Opener activates when 4-digit password and ENTER button is pressed. If wrong numbers are accidentally pressed, correction can be made immediately. The ENTER button will transmit only the last four digits. The keypad will blink for 15 seconds after the password is transmitted. During that time the ENTER button can be used to stop or reverse the door travel.

One Button Close: Opener can be closed by pressing only the ENTER button if the one button close feature has been activated. This feature has been activated at the factory. To activate or deactivate this feature press and hold buttons 1 and 9 for 10 seconds. The keypad will blink twice when the one button close is active. The keypad will blink four times when one button close is deactivated.

SETTING THE PERSONAL ENTRY PASSWORD

We recommend that you program your password now, before you install the Keyless Entry. Then you can test the reception at the mounting location before you proceed further.

USING THE “LEARN” BUTTON (FIG. 1,2,3)

- Press and release the learn button on motor unit. The learn indicator light will glow steadily for 30 seconds.
- Within 30 seconds, enter a four digit personal identification number (PIN) of your choice on the keypad. Then press and hold the ENTER button.
- Release the button when the motor unit lights blink. It has learned the code. If light bulbs are not installed, two clicks will be heard.

INSTALLATION (FIG. 4)

Choose a convenient location for installation. Install out of the reach of children at a minimum height of 1.5 m, away from all moving parts of door. For a one-piece door, choose the optional location shown in the illustration to avoid injury as the door swings up and out. Test the reception of the Keyless Entry by operating your opener from the selected location. Change the location if necessary. Remove the battery cover to access the bottom mounting hole.

- Insert a small Phillips screw driver into the small hole at the bottom of the cover and gently pull outward to loosen.

- Slide the cover down to remove. Remove battery.

Center the keypad at eye level against the selected location. Mark 4-1/4" (10.8 cm) up the centerline from the bottom and drill a 1/8" (3.2 mm) pilot hole. Install top mounting screw, allowing 1/8" (3.2 mm) to protrude above surface. Position keypad on screw head and adjust for snug fit. With cover open so bottom mounting hole is visible, use a punch to mark hole. Remove keypad and drill 1/8" (3.2 mm) pilot hole. Replace keypad and complete installation with bottom screw, using care to avoid cracking plastic housing. **Do not over tighten.** To replace battery cover slide up and snap it into place.

THE KEYLESS ENTRY BATTERY (FIG. 5)

The battery should produce power for at least one year. Replace when the Keyless Entry illumination becomes dim or it doesn't stay on after a keystroke. Dispose of old battery properly.

TO CHANGE AN EXISTING, KNOWN PIN

If the existing PIN is known, it may be changed by one person without using a ladder.

- Press the four buttons for the present PIN, then press and hold the # button. The opener light will blink twice. Release the # button.
- Press the new 4-digit PIN you have chosen, then press ENTER. The motor unit lights will blink once when the PIN has been learned. Test by pressing the new PIN, then press ENTER. The door should move.

TO SET A TEMPORARY PIN

You may authorize access by visitors or service people with a temporary 4-digit PIN. After a programmed number of hours or number of accesses, this temporary PIN expires and will no longer open the door. It can be used to close the door even after it has expired. To set a temporary PIN:

- Press the four buttons for your personal entry PIN (not the last temporary PIN), then press and hold the * button. The opener light will blink three times. Release the button.
- Press the temporary 4-digit PIN you have chosen, then press ENTER. The opener light will blink four times.
- To set the number of **hours** this temporary PIN will work, press the number of hours (up to 255), then press *. OR press the number of **times** this temporary PIN will work, press the number of times (up to 255), then press #.

The opener light will blink once when the temporary PIN has been learned. Test by pressing the four buttons for the temporary PIN, then press Enter. The door should move. If the temporary PIN was set to a certain number of openings, remember that the test has used up one opening. To clear the temporary password, repeat steps 1-3, setting the number of hours or times to 0 in step 3.

SPECIAL NOTE: The temporary password can ONLY be programmed to keypads working on a Chamberlain Garage Door Opener. IT WILL NOT work on keypads programmed to an external receiver. The temporary password will continue to CLOSE the door even after the time has expired. To eliminate this, program a new temporary password into the keypad.

The product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC, 2014/30/EC. The CE Declaration of Conformity can be obtained from info@chamberlain.eu.

⚠ ACHTUNG

Installieren Sie das Funkcode-Schloss in Sichtweite des Garagentores, außer Reichweite von Kindern, in einer Höhe von mind. 1,50 Metern und in sicherer Entfernung zu allen beweglichen Teilen des Tores.

MERKMALE

Kann mit Chamberlain Garagentorantrieben verwendet werden. **Persönliches Passwort:** Bis zu 10.000 Kombinationen möglich. Passwort kann auf Wunsch einfach verändert werden.

Temporärer Zugangscode: Kann für Besucher und Angestellte eingestellt werden. Die Gültigkeit des temporären Zugangscode kann durch die Einstellung der zugelassenen Anzahl an Stunden oder Öffnungen begrenzt werden.

Rolling Code: Während das eigene Passwort bis zur Veränderung gleich bleibt, ändert sich der Code des Funkcode-Schlusses und des Empfängers mit jeder Betätigung und greift dabei auf einen Pool von 100 Milliarden Codes zu.

Funktionsweise: Öffner wird aktiviert, sobald das 4-stellige Passwort eingegeben und die ENTER-Taste (ENTER) gedrückt wird. Sollten versehentlich falsche Zahlen eingegeben werden, kann eine sofortige PIN:

- Press the four buttons for your personal entry PIN (not the last temporary PIN), then press and hold the * button. The opener light will blink three times. Release the button.
- Press the temporary 4-digit PIN you have chosen, then press ENTER. The opener light will blink four times.
- To set the number of **times** this temporary PIN will work, press the number of times (up to 255), then press #.

The opener light will blink once when the temporary PIN has been learned. Test by pressing the four buttons for the temporary PIN, then press Enter. The door should move. If the temporary PIN was set to a certain number of openings, remember that the test has used up one opening. To clear the temporary password, repeat steps 1-3, setting the number of hours or times to 0 in step 3.

SPECIAL NOTE: The temporary password can ONLY be programmed to keypads working on a Chamberlain Garage Door Opener. IT WILL NOT work on keypads programmed to an external receiver. The temporary password will continue to CLOSE the door even after the time has expired. To eliminate this, program a new temporary password into the keypad.

BENUTZUNG DES LERN-KNOPFES (ABB. 1,2,3)

- Drücken Sie einmal kurz den Lern-Knopf am Motorkopf. Die LED wird 30 Sekunden lang anhaltend leuchten.
- Innerhalb dieser 30 Sekunden geben Sie bitte eine 4-stellige PIN ihrer Wahl ein. Dann halten Sie die ENTER-Taste gedrückt.
- Sobald die Antriebsbeleuchtung zu blinken beginnt, können Sie die ENTER-Taste loslassen. Der Code ist eingelernt.

INSTALLATION (ABB. 4)

Geeigneten Platz für die Installation wählen. Gerät an einer Stelle, außerhalb der Reichweite von Kindern mit einer Mindesthöhe von 1,50m und sicherer Entfernung zu allen beweglichen Teilen des Garagentors einbauen. Bei einem einteiligen Tor einen geeigneten Montageplatz auswählen (siehe Abbildung) um Beschädigungen zu vermeiden, wenn das Tor nach oben und nach außen schwingt. Testen Sie vom gewählten Platz aus, ob der Öffner das Signal des Funkcode-Schlusses empfängt. Wenn nötig verändern Sie die Position. Entfernen Sie die Batterieabdeckung, um an die untere Montagevorrichtung zu gelangen.

- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher, den Sie in das kleine Loch an der Unterseite des Batteriefachs einführen können. Dann vorsichtig ziehen.

- Schieben Sie die Abdeckung nach unten, um sie zu entfernen. Entnehmen Sie die Batterie. Zentrieren Sie die Tastatur auf Augenhöhe an ausgewählten Platz. Bringen Sie mittig und 10,8 cm oberhalb der Unterkante eine Markierung an und bohren Sie ein 3,2 mm großes Loch. Obere Montageschraube eindrehen, so dass diese 3,2 mm aus der Wand herausragt.

The product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC, 2014/30/EC. The CE Declaration of Conformity can be obtained from info@chamberlain.eu.

Tastatur auf dem Schraubkopf positionieren und für Passgenauigkeit sorgen. Markieren Sie nun das untere Bohrloch bei geöffneter Abdeckung mit einem Dorn. Entfernen Sie die Tastatur und bohren Sie das untere Loch (3,2 mm). Stecken Sie nun die Tastatur erneut auf und vervollständigen Sie die Montage durch Anziehen der unteren Schraube. Achten Sie beim Anziehen darauf, dass das Plastikgehäuse nicht beschädigt wird. **Schraube nicht zu fest anziehen.** Setzen Sie die Batterie wieder ein und schließen Sie das Batteriefach. Um das Batteriefach zu schließen, schieben Sie die Abdeckung hoch bis zum Einrasten.

DIE BATTERIE DES FUNKCODE-SCHLOSSES (ABB. 5)

Die Batterie sollte eine Mindestlebensdauer von einem Jahr haben. Batterie ersetzen, sobald die Beleuchtung schwächer wird oder nach Eingabe nicht mehr leuchtet. Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß.

ÄNDERN EINER BEKANNTEN PIN

Ist die existierende PIN bekannt, kann sie durch eine Person verändert werden, ohne dass eine Leiter benötigt wird.

- Drücken Sie die vier Tasten der aktuellen PIN, dann halten Sie die # Taste gedrückt. Der Öffner wird zweimal blinken. Lassen Sie die # Taste wieder los.
- Geben Sie die neue 4-stellige PIN ein und drücken Sie anschließend ENTER. Die Antriebsbeleuchtung wird ein Mal blinken, wenn der Code eingestellt ist. Testen Sie die korrekte Funktion durch das Eingeben der neuen PIN und drücken Sie dann ENTER. Das Garagentor sollte sich bewegen.

EINSTELLUNG EINER TEMPORÄREN PIN

Sie können den Besuchern oder Angestellten den Zugang mit Hilfe einer temporären PIN ermöglichen. Nach Ablauf einer voreingestellten Zeit oder Anzahl an Öffnungen läuft die Gültigkeit der temporären PIN aus und das Tor wird sich mit ihr nicht mehr öffnen lassen. Sie kann allerdings zum Schließen des Tores auch nach Ablauf der Gültigkeit verwendet werden. Zum Einstellen der temporären PIN gehen Sie folgendermaßen vor:

- Geben Sie Ihre 4-stellige persönliche Zugangs-PIN ein (nicht die zuletzt benutzte temporäre PIN), dann halten Sie die * Taste gedrückt. Die Antriebsbeleuchtung wird drei Mal blinken.
- Geben Sie die temporäre PIN Ihrer Wahl ein und drücken Sie dann die ENTER-Taste. Die Antriebsbeleuchtung wird vier Mal blinken.
- Um die zeitlich begrenzte Gültigkeit der temporären PIN zu aktivieren, geben Sie die Anzahl der Stunden (max. 255) ein, für die diese PIN-Nummer gültig sein soll und drücken Sie anschließend die * Taste. ODER

- Um die Gültigkeit der temporären PIN mit der Anzahl der Öffnungen zu begrenzen, geben Sie die erwünschte Anzahl an Öffnungen ein (max. 255) und drücken Sie anschließend die # - Taste. Die Antriebsbeleuchtung wird ein Mal blinken, sobald die temporäre PIN eingelernt ist. Testen Sie die Funktion durch das eingeben der 4-stelligen temporären PIN, anschließend drücken Sie die ENTER-Taste.

Das Tor sollte sich nun bewegen. Wurde bei der Programmierung die Gültigkeit der PIN durch eine voreingestellte Anzahl an Öffnungen begrenzt, beachten Sie bitte, dass mit diesem Test eine Öffnung der eingestellten Anzahl somit verbraucht wurde. Um die temporäre PIN zu löschen, wiederholen Sie die Schritte 1. bis 3., wobei Sie in Schritt 3 die Anzahl der Stunden bzw. Öffnungen auf Null stellen.

SPEZIELLER HINWEIS: Der temporäre Zugangscode kann NUR für Funkcode-Schlösser eingestellt werden mit einem Chamberlain 433MHz Garagentoröffner.

Er funktioniert nicht mit Funkcode-Schlössern, die über einen externen Empfänger programmiert werden sollen. Der temporäre Zugangscode wird ein Schließen des Tores auch nach Ablauf der Gültigkeit ermöglichen. Zum Löschen, einen neuen temporären Zugangscode in das Funkcode-Schloss einzugeben.

Das Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EC, 2014/30/EC. Die CE-Konformitätserklärung kann unter info@chamberlain.eu angefordert werden.

⚠ ATTENTION

Installer le système d'accès à code radio à portée de vue de la porte du garage, hors de portée des enfants, à une hauteur minimale de 1,50 m, et à bonne distance de toutes les pièces mobiles de la porte.

CARACTÉRISTIQUES

Peut être utilisé avec les automatismes de porte de garage Chamberlain.

Code d'accès personnalisé: Jusqu'à 10,000 combinaisons possibles. Le code peut être modifié facilement, si désiré.

Code d'accès temporaire: On peut ajouter un code d'accès temporaire pour les visiteurs ou les préposés de service. Ce code d'accès temporaire peut être limité à un nombre programmable d'heures ou d'entrées.

Code variable: Bien que le code d'accès soit le même à moins qu'il ne soit changé, le code radio émis entre le système d'ouverture sans clé et le récepteur change à chaque impulsion, accédant à plus de 100 milliards de nouveaux codes de manière aléatoire.

Fonctionnement: L'ouvre-porte est actionné lorsque le code à 4 chiffres est saisi et qu'il est validé par la touche ENTER. Si les mauvais chiffres sont introduits accidentellement, une correction peut être apportée immédiatement. La touche ENTER ne transmet que les quatre derniers chiffres. Le clavier clignote pendant 15 secondes après transmission du code d'accès. Pendant ce temps, on peut utiliser le bouton Enter pour arrêter ou inverser le mouvement de la porte.

Fonction de "Fermeture à 1 touche" à l'aide de la touche ENTER : La porte de garage peut être fermée par actionnement de la touche ENTER, sous réserve que la fonction "Fermeture à 1 touche" soit activée. Cette fonction est pré réglée en usine. Pour activer ou désactiver la fonction, maintenir les touches 1 et 9 enfoncées pendant 10 secondes. Le clavier clignote deux fois lorsque la fonction de fermeture à 1 touche est activée et 4 fois lorsque la fonction est désactivée.

CRÉATION DU CODE D'ACCÈS PERSONNEL
Nous recommandons de programmer votre code d'accès, avant d'installer au mur le système d'accès à code radio. Vous pouvez ensuite tester la réception radio à l'endroit de fixation prévu avant de continuer.

- Presser une fois brièvement le bouton d'apprentissage sur la tête du moteur. La DEL s'allume en continu pendant 30 secondes.
- Au cours de ces 30 secondes, taper le code d'accès personnel à 4 chiffres de votre choix. Maintenir ensuite la touche ENTER enfoncée.
- Pour enregistrer le nombre d'utilisations (jusqu'à 255) sur le clavier, puis valider ensuite avec la touche *. OU

INSTALLATION (FIG. 4)

Choisir un emplacement commode pour l'installation. Poser la commande de porte en vue de la porte de garage, hors de la portée des enfants à une hauteur minimum d'1,5m, et à l'écart de toutes les pièces mobiles de la porte. Pour les portes rigides, installer comme illustré afin de ne pas être blessé lorsque la porte s'ouvrira. Tester la réception de l'émetteur en activant l'ouvre-porte depuis l'emplacement choisi. Changer l'emplacement si nécessaire. Retirer le couvercle du compartiment à piles pour accéder au trou de fixation du bas:

- Insérer un petit tournevis dans le petit trou au bas du couvercle et tirer délicatement vers l'extérieur pour desserrer.

- Faire glisser le couvercle vers le bas pour le lever. Centrer le clavier à la hauteur des yeux à l'emplacement choisi. Faire une marque centrale à 10,8cm au-dessus de la partie inférieure du système d'accès et percer un trou de 3,2mm. Poser la vis en la laissant dépasser de 3,2mm.

Placer le clavier sur la tête de la vis et ajuster pour qu'il tienne bien en place. Avec le couvercle du compartiment de la pile ouvert et le trou de fixation du bas visible, utiliser un poinçon pour marquer le trou.

Le produit correspond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/EC, 2014/30/EC. La déclaration de conformité CE peut être obtenue sur simple demande à l'adresse suivante : info@chamberlain.eu.

Enlever le clavier et percer un trou de 3,2mm. Remettre le clavier en place et terminer l'installation en vissant la vis du bas et en évitant de fendre le carter en plastique. **Ne pas trop serrer.** Pour remettre le couvercle du compartiment à piles en place, insérer le rebord dans la partie supérieure et enclencher en place.

PILE DU SYSTÈME D'ACCÈS À CODE RADIO (FIG. 5)

La pile présente une autonomie d'au moins un an. Remplacer la pile dès que l'éclairage commence à faiblir ou ne s'allume plus après la saisie du code. Veiller à respecter les dispositions en vigueur pour la mise au rebut de la pile.

MODIFICATION D'UN CODE D'ACCÈS PERSONNEL
Si le code d'accès existant est connu, il peut être modifié par une personne sans avoir recours à une échelle pour accéder au moteur.

- Taper les quatre chiffres du code d'accès actuel et maintenir enfoncée la touche #. L'éclairage de la motorisation clignote deux fois. Relâcher la touche #.
- Saisir le nouveau code d'accès à 4 chiffres et appuyer ensuite sur la touche ENTER. L'éclairage de la motorisation clignote une fois lorsque le code est enregistré. Tester le bon fonctionnement en tapant le nouveau code et valider avec la touche ENTER. La porte du garage doit se mettre en mouvement.

DÉFINITION D'UN CODE D'ACCÈS TEMPORAIRE

En plus du code d'accès personnel qui peut être utilisé à tout moment, un code temporaire à quatre chiffres peut être ajouté pour la commodité de visiteurs ou de préposés de service. Ceci permet aux personnes autorisées d'avoir un accès temporaire. Après un nombre programmé d'heures ou d'accès, ce code d'accès temporaire expire et ne permet plus d'ouvrir la porte. Le code d'accès temporaire peut être toutefois utilisé pour fermer la porte même après l'expiration du code, jusqu'à programmation d'un nouveau code d'accès temporaire. Pour changer le code d'accès temporaire:

- Saisir le code d'accès personnel (non le dernier code d'accès temporaire), valider ensuite à l'aide de la touche * et la maintenir enfoncée. L'éclairage de l'ouvre-porte clignote trois fois. Relâcher la touches.
- Saisir le code d'accès temporaire à quatre chiffres choisis, puis appuyer sur la touche Enter. L'éclairage de l'ouvre-porte clignote quatre fois.
- Pour enregistrer le nombre d'heures d'utilisation de ce code d'accès temporaire, saisir le nombre d'utilisations (jusqu'à 255) sur le clavier, puis valider ensuite avec la touche *. OU

Pour enregistrer le nombre d'utilisations (jusqu'à 255) de ce code d'accès temporaire, saisir le nombre d'utilisations (jusqu'à 255), puis valider ensuite avec la touche #. L'éclairage de l'ouvre-porte clignote une fois lorsque le code d'accès temporaire a été mémorisé.

Faire un essai en saisissant sur les quatre chiffres du code d'accès temporaire, puis valider avec la touche Enter. La porte doit se mettre en mouvement. Si le code d'accès temporaire a été fixé à un certain nombre d'ouvertures, ne pas oublier que le test est considéré comme une ouverture. Pour effacer le code temporaire, répéter les étapes 1 à 3.

Régler le nombre d'heures ou d'utilisations à 0 à la troisième étape.

REMARQUE SPÉCIALE: Le code d'accès temporaire est UNIQUEMENT programmable sur des claviers fonctionnant avec des ouvertures de garage Chamberlain. Il ne FONCTIONNE PAS sur des claviers programmés sur un récepteur externe. Il sera possible de FERMER la porte à l'aide du code d'accès même après son expiration. Pour éviter cela, programmer un nouveau code d'accès temporaire sur le clavier.

Centrer le clavier à la hauteur des yeux à l'emplacement choisi. Faire une marque centrale à 10,8cm au-dessus de la partie inférieure du système d'accès et percer un trou de 3,2mm. Poser la vis en la laissant dépasser de 3,2mm.

Le produit correspond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/EC, 2014/30/EC. La déclaration de conformité CE peut être obtenue sur simple demande à l'adresse suivante : info@chamberlain.eu.

⚠ WAARSCHUWING

Installeer het zendcodeslot in het zichtveld van de garagedeur, buiten bereik van kinderen, op een hoogte van minimaal 1,50 meter en op veilige afstand van alle bewegende delen van de deur.

KENMERKEN

Kan worden gebruikt in combinatie met Chamberlain garagedeuraandrijvingen.

Persoonlijk wachtwoord: tot wel 10.000 combinaties mogelijk. Wachtwoord kan naar wens eenvoudig worden gewijzigd.

Tijdelijke toegangscode: kan worden ingesteld voor bezoekers en personeel. De geldigheid van deze tijdelijke toegangscode kan door het instellen van het toegestane aantal uren of openingen worden begrensd.

Rolling code: terwijl het eigen wachtwoord tot de wijziging door de gebruiker gelijk blijft, verandert de code van het zendcodeslot in de ontvanger tijdens elk gebruik en maakt daarbij geheel willekeurig gebruik van een pool van 100 miljarden nieuwe codes.

Functiewijze: Opener wordt geactiveerd, zodra het 4-cijferige wachtwoord worden ingevoerd en de ENTER-toets (ENTER) wordt ingedrukt. Wanneer per ongeluk verkeerde cijfers worden ingevoerd, kan een correctie meteen worden uitgevoerd. De ENTER-toets verzendt alleen de vier laatste, ingevoerde cijfers. Het toetsenbord knippert ca. 15 seconden lang nadat het wachtwoord is verzonden. Gedurende deze tijd kan de ENTER-toets worden gebruikt om de deurbeweging te stoppen of om te keren. De radiografische blokkering bij openers met een multifunctionele wandconsole is bedoeld om de bediening van de deur met draagbare zenders te verhinderen. De deur kan echter worden geopend en gesloten met de wandschakelaar en het codeslot.

1-toets-sluitfunctie met de ENTER-toets: De opener kan worden gesloten door het indrukken van de ENTER-toets, mits de 1-toets-sluitfunctie geactiveerd is. Deze functie is af fabriek vooraf ingesteld. Om de functie te activeren of deactiveren, moeten de toetsen 1 en 9 gedurende 10 seconden ingedrukt worden gehouden. Het toetsenbord knippert tweemaal wanneer de 1-toets-sluitfunctie geactiveerd is. Het toetsenbord knippert viermaal wanneer de 1-toets-sluitfunctie gedeactiveerd is.

CRÉATION DU CODE D'ACCÈS PERSONNEL
Nous recommandons de programmer votre code d'accès, avant d'installer au mur le système d'accès à code radio. Vous pouvez ensuite tester la réception radio à l'endroit de fixation prévu avant de continuer.

- Presser une fois brièvement le bouton d'apprentissage sur la tête du moteur. La DEL s'allume en continu pendant 30 secondes.
- Au cours de ces 30 secondes, taper le code d'accès personnel à 4 chiffres de votre choix. Maintenir ensuite la touche ENTER enfoncée.
- Pour enregistrer le nombre d'utilisations (jusqu'à 255) sur le clavier, puis valider ensuite avec la touche *. OU

Pour enregistrer le nombre d'utilisations (jusqu'à 255) de ce code d'accès temporaire, saisir le nombre d'utilisations (jusqu'à 255), puis valider ensuite avec la touche #. L'éclairage de l'ouvre-porte clignote une fois lorsque le code d'accès temporaire a été mémorisé.

Faire un essai en saisissant sur les quatre chiffres du code d'accès temporaire, puis valider avec la touche Enter. La porte doit se mettre en mouvement. Si le code d'accès temporaire a été fixé à un certain nombre d'ouvertures, ne pas oublier que le test est considéré comme une ouverture. Pour effacer le code temporaire, répéter les étapes 1 à 3.

Régler le nombre d'heures ou d'utilisations à 0 à la troisième étape.

REMARQUE SPÉCIALE: Le code d'accès temporaire est UNIQUEMENT programmable sur des claviers fonctionnant avec des ouvertures de garage Chamberlain. Il ne FONCTIONNE PAS sur des claviers programmés sur un récepteur externe. Il sera possible de FERMER la porte à l'aide du code d'accès même après son expiration. Pour éviter cela, programmer un nouveau code d'accès temporaire sur le clavier.

Centrer le clavier à la hauteur des yeux à l'emplacement choisi. Faire une marque centrale à 10,8cm au-dessus de la partie inférieure du système d'accès et percer un trou de 3,2mm. Poser la vis en la laissant dépasser de 3,2mm.

Placer le clavier sur la tête de la vis et ajuster pour qu'il tienne bien en place. Avec le couvercle du compartiment de la pile ouvert et le trou de fixation du bas visible, utiliser un poinçon pour marquer le trou.

Le produit correspond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/EC, 2014/30/EC. La déclaration de conformité CE peut être obtenue sur simple demande à l'adresse suivante : info@chamberlain.eu.

merkteken aan en boor een gat met een diameter van 3,2 mm. Draai de bovenste mon-tageschroef er dusdanig in dat deze 3,2 mm uit de wand steekt. Plaats het toetsenbord en zorg voor pasnauwkeurigheid. Markeer nu met een priem het onderste boorgat bij geopende deksel. Verwijder het toetsenbord en boor het montage gat (3,2 mm). Breng het toetsenbord opnieuw aan en voltooi de onderste door het vastdraaien van de onderste schroef. Let er tijdens het vastdraaien op dat de kunst-stof behuizing niet beschadigd wordt. Schroef niet te vast aandraaien. Plaats de batterij weer terug en sluit het batterijvak. Om het batterijvak te sluiten, schuift u de deksel omhoog tot deze vergrendelt.

DE BATTERIJ VAN HET ZENDCODESLOT (AFB. 5)

De batterij moet een minimumlevensduur van een jaar hebben. Vervang de batterij zodra de verlichting zwakker wordt of na een invoer niet meer brandt. Voer de batterij af op correcte wijze.

WIJZIGEN VAN EEN BEKEND PIN

Is het bestaande PIN-nummer bekend, kan deze door iemand worden gewijzigd zonder gebruik te maken van een ladder.

- Druk de vier toetsen van de huidige PIN in en houd vervolgens de #toets ingedrukt. De opener zal tweemaal knipperen. Laat de #toets weer los.
- Voer de nieuwe 4-cijferige PIN in en druk vervolgens op ENTER. De aandrijvingsverlichting knippert eenmaal, wanneer de code ingesteld is. Test de correcte werking door het invoeren van de nieuwe PIN en vervolgens op ENTER te drukken. De garagedeur moet gaan bewegen.

INSTELLEN VAN EEN TIJDELIJKE PIN

U kunt bezoekers of personeel de toegang mogelijk maken met behulp van een tijdelijke PIN. Na afloop van een vooraf ingestelde tijd of een aantal openingen verloopt de geldigheid van de tijdelijke PIN en kan de deur hiermee niet meer worden geopend. De PIN kan na afloop van de geldigheid echter wel worden gebruikt om de deur te sluiten. Voor het instellen van de tijdelijke PIN gaat u als volgt te werk:

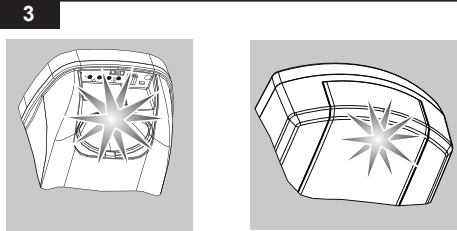
- Voer uw 4-cijferige, persoonlijke toegangs-PIN in (niet de laatst gebruikte tijdelijke PIN), houd vervolgens de * knop ingedrukt. De aandrijvingsverlichting gaat driemaal knipperen. Laat de knop los.
- Voer de gewenste, tijdelijke PIN in en druk vervolgens op de ENTER-knop. De aandrijvingsverlichting gaat viermaal knipperen.
- Om de tijdelijk begrensd geldigheid van de tijdelijke PIN te activeren, voert u het aantal uren (max. 255) in, waarvoor dit PIN-nummer geldig moet zijn en drukt u vervolgens op de * knop. OF

- Om de geldigheid van de tijdelijke PIN te begrenzen met het aantal openingen, voert u het gewenste aantal openingen in (max. 255) en drukt u vervolgens op de # knop. De aandrijvingsverlichting knippert eenmaal, zodra de tijdelijke PIN is opgeslagen.

Test de functie door het invoeren van de 4-cijferige, tijdelijke PIN en druk aansluitend op de ENTER-knop. De deur moet nu bewegen. Is tijdens de programmering de geldigheid van de PIN begrensd door een vooraf ingesteld aantal openingen, dan dient u er rekening mee te houden dat door deze test een opening van het ingestelde aantal is verbruikt. Om de tijdelijke PIN weer te wissen, herhaalt u de stappen 1. tot 3., waarbij u in stap 3 het aantal uren resp. openingen op nul instelt.

SPECIALE TIP: De tijdelijke toegangscode kan ALLEEN voor zendcodesloten worden ingesteld met een LiftMaster 433MHz-garagedeure-opener. De tijdelijke toegangscode werkt niet met zendcodesloten die via een externe ontvanger moeten worden geprogrammeerd. Met de tijdelijke toegangscode kan na afloop van de geldigheid wel een deur worden gesloten. Om dit te wissen, moet een nieuwe, tijdelijke toegangscode in het zendcodeslot worden ingevoerd.

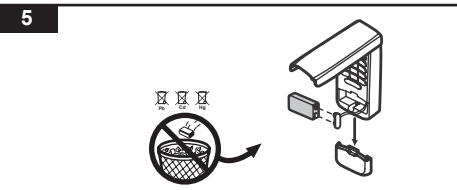
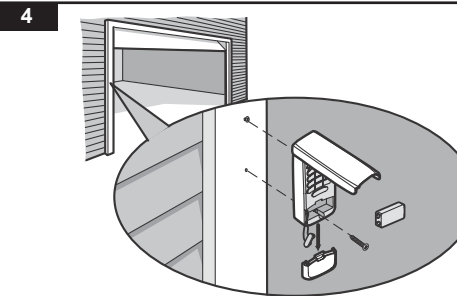
Het product voldoet aan de basisvereisten en de overige toepasselijke bepalingen van Richtlijn 2014/53/EC, 2014/30/EC. De CE-conformiteitsverklaring kan via info@chamberlain.eu aangevraagd worden.



**BASIC,
ML550EV**

**COMFORT,
PREMIUM
ML800EV**

ML1000EV-S / -F



**Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
66793 Saarwellingen
Germany**

**www.chamberlain.eu
diy@chamberlain.eu**

114A4C046C

2016, all rights reserved

⚠ ADVARSEL

Installer fjernbetjeningslåsen så den er synlig i garageporten, uden for børns rækkevidde, i højde på mindst 1,50 meter og i en sikker afstand fra alle portens bevægelige dele.

EGENSKABER

Kan anvendes sammen med Chamberlain garageportdriv.

Personlig kode:
Indtil 10.000 mulige kombinationer. Koden kan ændres enkelt efter ønske.

Midlertidig adgangskode:
Kan indstilles til besøgende og ansatte. Denne midlertidige adgangskodes gyldighed kan begrænses via indstillingen af de tilladte antal timer eller åbninger.

Rolling Code:
Mens den individuelle kode forbliver den samme indtil brugeren ændrer den, ændres koden til fjernbetjeningslåsen og modtageren ved hver aktivering, og der er dermed adgang til mere end 100 milliarder nye koder.

Funktionsmåde:
Åbneren bliver aktiveret, så snart den 4-cifrede kode er indtastet og der trykkes på ENTER-knappen (ENTER). Hvis der uforståeligt skulle være blevet indtastet forkerte tal, kan man korrigerer dem med det samme. ENTER-knappen sender kun de sidste fire indtastede cifre. Tastaturet blinker i ca. 15 sekunder, efter koden er blevet sendt. I denne tid kan ENTER-knappen benyttes til at standse ændre portbevægelsen.

OPRETTELSE AF DEN PERSONLIGE ADGANGSKODE

Vi anbefaler at programmere koden nu, inden du installerer fjernbetjeningslåsen. Derefter kan du kontrollere modtagelsen på det beregnede placeringssted, inden du fortsætter.

ANVENDELSE AF INDLÆRINGSKNAPPEN (ILL. 1,2,3)

- Tryk kort på indlæringsknappen på motorhovedet. LED'en lyser konstant i 30 sekunder.
- Inden for disse 30 sekunder skal du indtaste dit personligt valgte 4-cifrede PIN-nummer. Hold derefter ENTER-knappen trykket nede.
- Du kan slippe ENTER-knappen, når drevbelysningen begynder at blinke. Koden er indlært.

INSTALLATION (ILL. 4)

Vælg en egnet placering til installationen. Foretag monteringen et sted, som er uden for børns rækkevidde i en højde på mindst 1,50 meter og som befinder sig i en sikker afstand fra alle garageportens bevægelige dele. I forbindelse med en port i ét stykke skal der vælges et egnet monteringssted (se illustration) for at undgå beskadigelse, når porten drejer op og ud. Kontrollér fra den valgte plads, om åbneren modtager signalet fra fjernbetjeningslåsen. Om nødvendigt skal positionen ændres. Fjern batteriafdækningen for at kunne kruise til i den nederste monteringsanordning.

- Åbn batterirommet med en lille Philipskruetrækker, som du kan stikke gennem det lille hul på undersiden af batterirommet. Træk derefter forsigtigt.

- Skub afdækningen nedad for at fjerne den. Tag batteriet ud. Sørg for at tastaturet sidder lige og i øjenhøjde på det valgte sted. Sæt en markering i midten og 10,80 cm over underkanten, og bor et 3,2 mm stort hul. Skru den øverste monteringskrue i, så denne rager 3,2 mm ud af væggen. Anbring tastaturet på skruerhovedet, og sørg for at det sidder korrekt.

Markér nu det nederste borehul med åbnet afdækning vha. en dorn. Fjern tastaturet, og bor det nederste hul (3,2 mm). Sæt nu tastaturet på igen, og afslut monteringen ved at spænde den nederste skrue. Pas på ikke at beskadige plastikhuset, når du spænder skuen. Spænd ikke skruen for kraftigt. Sæt batteriet i igen, og luk batterirommet. Skub batteriafdækningen op, indtil der høres et klik for at lukke batterirommet.

FJERNBETJENINGSLÅSENS BATTERI

Batteriet skal have en minimumslevetid på et år. Udskift batteriet, så snart belysningen bliver svagere eller ikke lyser længere efter indtastninger. Sørg for at bortskafe batterier korrekt.

ÆNDRING AF EN KENDT PIN-KODE (ILL. 5)

Hvis den eksisterende PIN-kode er kendt, kan den ændres af en person uden brug af stige.

- Indtast den aktuelle PIN-kode, og hold derefter #-knappen trykket nede. Åbneren blinker to gange. Slip #-knappen igen.
- Indtast den nye 4-cifrede pin-kode, og tryk derefter på ENTER. Drevbelysningen blinker én gang, når koden er indstillet. Kontrollér, om den nye PIN-kode fungerer korrekt ved at indtaste den, og tryk derefter på ENTER. Garageporten skal bevæge sig.

INDSTILLING AF EN MIDLERTIDIG PIN-KODE

Du kan give besøgende eller ansatte adgang vha. en midlertidig PIN-kode. Når en forindstillet tid er udløbet eller et bestemt antal åbninger er opbrugt, udløber den midlertidige PIN-kodes gyldighed, og porten kan ikke længere åbnes. Den kan dog stadig bruges til at lukkes porten med, selv efter gyldigheden er udløbet. Gør følgende for at indstille den midlertidige PIN-kode:

- Indtast din 4-cifrede personlige adgang-PIN-kode (ikke den sidst benyttede midlertidige PIN-kode), hold derefter --knappen trykket nede. Drevbelysningen blinker tre gange. Slip knappen.
- Indtast den midlertidige PIN-kode efter dit ønske, og tryk derefter på ENTER-knappen. Drevbelysningen blinker fire gange.
- For at aktivere den tidsbegrænsede midlertidige PIN-kode skal du indtaste det antal timer (maks. 255), som skal gælde for dette PIN-nummer, og tryk derefter på knappen *.

ELLER

- For at begrænse den midlertidige PIN-kodes gyldighed vha. antallet af åbninger skal du indtaste det ønskede antal åbninger (maks. 255), og tryk derefter på knappen #.

Drevbelysningen blinker én gang, så snart den midlertidige PIN-kode er indlært. Kontrollér, om det virker ved at indtaste den 4-cifrede midlertidige PIN-kode; tryk til sidst på ENTER-knappen. Garageporten skal nu bevæge sig. Hvis PIN-kodens gyldighed er programmeret til et bestemt antal åbninger, skal du være opmærksom på, at der med denne kontrol opbruges et af det indstillede antal åbninger. For at slette den midlertidige PIN-kode skal du gentage trin 1 til 3, hvor du i trin 3 skal indstille antallet af timer eller åbninger på nul.

SÆRLIG HENVISNING: Den midlertidige adgangskode kan KUN indstilles til fjernbetjeningslåse vha. en Chamberlain 433 MHz garageportåbn-er. Den midlertidige adgangskode fungerer ikke sammen med fjernbetjeningslåse, som skal programmeres via en ekstern modtager.

Den midlertidige adgangskode kan også bruges til at lukke porten selv efter gyldigheden er udløbet. For at slette denne funktion er det nødvendigt at indtaste en ny midlertidig adgangskode i fjernbetjeningslåsen.

Produktet opfylder væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EC, 2014/30/EC. CE-overensstemmelseserklæringen kan bestilles på info@chamberlain.eu.

⚠ ADVARSEL

Installer radiokodelåsen på et sted hvor du kan se garageporten, utilgjængelig for barn, i en højde på mindst 1,50 meter og i trygg afstand fra alle bevægelige dele af porten.

EGENSKAPER

Kan bruges for garageportåbnerne Chamberlain.

Personlig password:
Opp til 10.000 kombinasjoner er mulig. Passwordet kann om ønsket enkelt forandres.

Midlertidig tilgangskode:
Kan indstilles for besøgende og ansatte. Gyldigheten til denne midlertidige tilgangskoden kan begrænses ved at indstille tillatt antal timer eller åpninger.

Rullekode:
Mens brukeren eget passord er det samme helt til brukeren endrer det, endres koden for radiokodelåsen og mottakeren hver gang systemet aktiveres og bruker da en tilfeldig kode fra et utvalg på 100 milliarder nye koder.

Funksjonsmåte:
Åbneren aktiveres så snart det 4-sifrede passwordet legges inn og ENTER-tasten (ENTER) trykkes. Hvis det ved en feiltagelse legges inn feil tallkombinasjon, kan dette straks rettes opp. ENTER-tasten overfører kun de fire sist innastede sifrene. Tastaturet blinker i ca. 15 sekunder etter at passwordet er overført. I løpet av denne tiden kan ENTER-tasten brukes til å stanse eller reversere portens bevegelse.

OPPRETTELSE AV PERSONLIG TILGANGSPASSORD

Vi anbefaler at programmere passwordet straks, før radiokodelåsen installeres. Mottaket kan da testes på det planlagte montasjestedet før du fortsetter arbeidet.

BRUK AV PROGRAMMERINGSKNAPPEN (ILL. 1,2,3)

- Trykk programmeringsknappen på motorhodet kort én gang. LED'en lyser permanent i 30 sekunder.
- I løpet av disse 30 sekundene skal du legge inn en valgfri 4-sifret personlig PIN-kode. Hold deretter ENTER-tasten inntrykket.
- Så snart lyset på drivmekanismen begynner å blinke, kan du slippe opp ENTER-tasten. Koden er programmert.

INSTALLASJON (ILL. 4)

Velg et egnet installasjonssted. Radiokodelåsen skal installeres på et sted som er utilgjengelig for barn, i en høyde på mindst 1,50 meter og i trygg afstand fra alle bevægelige dele av garasjeportens. For én-dels porter skal det velges en egnet montasjeplass (se figuren), slik at det ikke oppstår skader når porten bevegtes oppover og utover. Fra stedet du har valgt skal du teste om åbneren mottar signalet fra radiokodelåsen. Bytt om nødvendig til en annen posisjon.

Fjern batteridekselet, slik at du har tilgang til den nedre montasjeinnretningen.

- Åpne batterirommet ved hjelp av en liten Philips-kruetrækker som stikkes inn i det lille hullet på undersiden av batterifacket. Trekk forsiktig.

- Skyv dekselet nedover og ta det bort. Ta ut batteriet. Sentrér tastaturet i øyenhøyde på stedet du har valgt. Lag et merke i midten og 10,80 cm over underkanten og bor et 3,2 mm stort hull. Skru inn den øvre montasjeskruen, slik at denne stikker 3,2 mm ut av veggen. Posisjoner tastaturet på skruerhovedet og kontrollér at det passer.

no

Avmerk nå det nedre borehullet ved hjelp av en dor og med dekslet åpent. Fjern tastaturet og bor det nedre hullet (3,2 mm). Sett på tastaturet igjen og fullfør montasjonen ved å trekke til den nedre skruen. Pass på at plasthuset ikke skades når skruen trekkes til. Ikke trekk til skruen for hardt.

Sett inn batteriet igjen og lukk batterirommet. For å lukke batterirommet, skyves dekselet opp til det smetter på plass.

RADIKODELÅSENS BATTERI (ILL. 5)

Batteriet skal ha en minimum levetid på ett år. Skift ut batteriet så snart lyset blir svakere eller ikke lenger lyser etter inntasting. Batteriet skal kastes på forskriftsmessig måte.

ENDRING AV KJENT PIN-KODE

Hvis den eksisterende PIN-koden har blitt kjent for andre, kan den endres av en person uten å måtte bruke stige.

- Trykk de fire tastene for den aktuelle PIN-koden og hold deretter #-tasten inntrykket. Åbneren blinker nå to ganger. Slipp opp #-tasten igjen.
- Legg inn den nye 4-sifrede PIN-koden og trykk deretter ENTER. Lyset på drivmekanismen blinker én gang når koden er innstilt. Test at systemet virker som det skal ved å legge inn den nye PIN-koden og trykke ENTER. Garasjeporten skal da bevege seg.

INNSTILLING AV MIDLERTIDIG PIN-KODE

Besøkende eller ansatte kan sikres tilgang ved hjelp av en midlertidig PIN-kode. Gyldigheten til denne midlertidige tilgangskoden utløper etter et forhåndsinnstilt antall timer eller åpninger, slik at porten ikke lenger kan åpnes med denne koden. Koden kan imidlertid brukes til å lukke porten etter gyldighetstidens utløp. For å innstille en midlertidig PIN-kode, brukes følgende fremgangsmåte:

- Legg inn din personlige 4-sifrede PIN-tilgangskode (ikke den sist brukte midlertidige PIN-koden) og hold deretter * -tasten inntrykket. Lyset på drivmekanismen blinker tre ganger. Slipp opp tasten.
- Legg inn en valgfri midlertidig PIN-kode og tryk deretter ENTER-tasten. Lyset på drivmekanismen blinker fire ganger.
- For å aktivere den tidsbegrænsede gyldigheten til den midlertidige PIN-koden, legg inn antall timer (max. 255) som denne PIN-koden skal gjelde for og tryk deretter * -tasten.

ELLER

- For å begrense gyldigheten til den midlertidige PIN-koden via antall åpninger, legg inn ønsket antal åpninger (max. 255) og tryk deretter #-tasten. Lyset på drivmekanismen blinker én gang så snart den midlertidige PIN-koden er programmeret.

Test at systemet virker som det skal ved å legge inn den midlertidige 4-sifrede PIN-koden og tryk deretter ENTER-tasten. Porten skal da bevege seg. Hvis PIN-kodens gyldighet er begrenset i programmeringen via et forhåndsinnstilt antall åpninger, er det viktig å huske at denne testen bruker én åpningsprosess av det innstillede antallet. For å slette den midlertidige PIN-koden gjenntas skrittene 1. til 3., med den forskjell at antallet timer eller åpninger settes på null i skritt 3.

SPESIELL INFORMASJON: Den midlertidige tilgangskoden kan KUN indstilles for radiokodelåser med en garasjeportåbner av typen Chamberlain 433MHz. Den midlertidige tilgangskoden fungerer ikke med radiokodelåser som skal programmeres via en ekstern mottaker. Den midlertidige tilgangskoden tillater at porten lukkes også etter at gyldigheten er utløpt. For å slette dette, må det legges inn en ny midlertidig tilgangskode i radiokodelåsen.

no

Produktet tilsvare de grunnleggende kravene og de øvrige gjeldende bestemmelserne til direktiv 2014/53/EC, 2014/30/EC. CE-samsvarserklæringen kan bli forespurt under info@chamberlain.eu

⚠ VARNING

Installera det trådlösa kodläset inom synhåll för garageporten, utom räckhåll för barn, på minst 1,50 m höjd och på säkert avstånd från portens alla rörliga delar.

Särskilda kännetecken

Kan användas i kombination med garageportöppnare av typ Chamberlain.
Personligt lösenord: Upp till 10 000 kombinationer är möjliga. Vid behov kan lösenordet snabbt ändras.

Temporär tillträdeskod: Denna kod kan ställas in för besökare eller anställda. Giltigheten för denna temporära tillträdeskod kan begränsas genom att maximalt antal timmar eller öppningsörelser ställs in.
Rullande kod: Medan det egna lösenordet förblir detsamma tills det ändras av användaren, ändras koden till det trådlösa kodläset och mottagaren vid varje användning. Systemet väljer ut en valfri kod ur en samling på 100 miljarder nya koder.

Funktionsätt: Öppnaren aktiveras efter att det fyrsiffriga lösenordet har angetts och ENTER-knappen (ENTER) har tryckts in. Om felaktiga siffror har angetts av misstag kan dessa genast korrigeras. Efter att ENTER-knappen har tryckts in överförs endast de fyra senaste siffrorna. Knappatsens blinkar i ungefär 15 sekunder efter att lösenordet har överförs. Under denna tid kan ENTER-knappen användas för att stoppa eller reversera portens rörelse. Radiospårren som aktiveras när multifunktions-väggpanelen öppnas ska förhindra att porten manövreras med bärbara sändare. Porten kan dock öppnas och stängas med brytaren på väggen och kodläset.

1-knapps-stängningsfunktion med ENTER-knappen: Öppnaren kan stängas om ENTER-knappen trycks in och 1-knapps-stängningsfunktionen är aktiverad. Denna funktion ställs in i förväg i fabriken. För att aktivera eller avaktivera funktionen måste knapparna 1 och 9 hållas intryckta under tio sekunders tid. Knappatsens blinkar två gånger när 1-knapps-stängningsfunktionen har aktiverats. Knappatsens blinkar fyra gånger när 1-knapps-stängningsfunktionen har avaktiverats.

STÄLLA IN PERSONLIGT LÖSENORD

Vi rekommenderar att du nu programmerar in ett nytt lösenord innan du installerar det trådlösa kodläset. Därefter kan du testa mottagningen vid den avsedda monteringsplatsen för hållaren innan du fortsätter med installationen.
ANVÄNDA INLÄRNINGSKNAPPEN (ILL. 1,2,3)
1. Tryck in inlärningsknappen kort på motorskåpa. Lysdioden lyser kontinuerligt under 30 sekunders tid.

2. Ange ett valfritt fyrsiffrigt personligt identifieringsnummer (PIN) inom dessa 30 sekunder. Håll därefter ENTER-knappen intryckt.

3. Släpp ENTER-knappen så snart öppnarens belysning börjar blinka. Öppnaren har nu lärt sig koden.

INSTALLATION (ILL. 4)

Välj en lämplig plats för installationen. Installera utrustningen på en plats utom räckhåll för barn på minst 1,50 m höjd och med tillräckligt avstånd till garageportens alla rörliga delar. Vissa av vippor måste du välja en lämplig monteringsplats (se bild) för att undvika skador när porten svängs uppåt och utåt. Testa från den utvalda platsen att öppnaren kan ta emot signalen från det trådlösa kodläset. Ändra på positionen vid behov. Ta av batterilocket för att komma åt den undre monteringsanordningen.
- Öppna batterifacket med en liten philipsskruvmejsel som kan sättas in i det min dre hål på undersidan av batterifacket.
- Dra sedan av försiktigt.
- Skjut locket nedåt för att ta av det. Ta ut batteriet. Centrera knappatsens på ögonhöjd på den utvalda platsen. Gör en markering i mitten och 10,80 cm ovanför underkanten och borra därefter ett 3,2 mm stort hål.

sv

Produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra tillämpliga bestämmelser i direktivet 2014/53/EC, 2014/30/EC. EG-överensstämmelseförklaringen kan begäras på info@chamberlain.eu.

⚠ VAROITUS

Asenna kauko-ohjain näköetäisytydelle autotallin ovesta, lasten ulottumattomiin, vähintään 1,5 metrin korkeudelle ja tarpeeksi kauaksi oven kaikista liikkuvista osista.

OMINAISUUDET

Voidaan käyttää kaikkien Chamberlain autotallin oven avaaajien kanssa.
Henkilökohtainen salasana:
Yhteensä 10 000 mahdollista yhdistelmää.
Salasanan muuttaminen tarvittaessa helppoa.

Väliaikainen koodi:
Voidaan asettaa vierailijoille ja työntekijöille. Väliaikaisen koodin voimassaoloa voidaan rajata asettamalla halutut tunnit tai avauskerrat.

ÄNDRA ETT KÄNT PIN
Om ett befintligt PIN redan är känt, kan det ändras utan att en steg behövs.
1. Tryck in de fyra knapparna för det aktuella PIN-numret och håll sedan knappen # intryckt. Öppnaren blinkar två gånger. Släpp knappen # igen.

2. Ange ett nytt fyrsiffrigt PIN-nummer och tryck sedan på ENTER. Öppnarens belysning blinkar en gång när koden har ställts in. Kontrollera att funktionen stämmer genom att ange det nya PIN och tryck sedan på ENTER. Garageporten måste nu köra.

STÄLLA IN EN TEMPORÄR PIN-KOD

Med hjälp av en temporär PIN-kod kan besökare eller anställda öppna porten. Efter att en förinställd tid har löpt ut eller porten har öppnats ett visst antal gånger upphör den temporära PIN-koden att gälla och porten kan därefter inte längre öppnas med denna kod. Koden som inte längre gäller kan dock fortfarande användas till att stänga porten. Gör på följande sätt för att ställa in en temporär PIN-kod:

1. Ange din fyrsiffriga personliga tillträdeskod (inte den temporära PIN-koden som användes senast) och håll därefter stjärnknappen intryckt. Öppnarens belysning blinkar därefter tre gånger. Släpp knappen.

2. Ange en valfri temporär PIN-kod och tryck sedan på ENTER-knappen. Öppnarens belysning blinkar därefter fyra gånger.

3. För att begränsa giltighetstiden för den temporära PIN-koden, ange antal timmar (max.255) och tryck sedan på stjärnknappen. ELLER

3. För att begränsa antal öppningsörelser med den temporära PIN-koden, ange önskat antal öppningsörelser (max. 255) och tryck sedan på fyrkantsknappen. Öppnarens belysning blinkar en gång när den temporära PIN-koden har lärts in.

Testa funktionen genom att ange den fyrsiffriga temporära PIN-koden. Tryck därefter på ENTER-knappen. Porten måste nu köra. Om PIN-kodens giltighet har programmerats in som ett antal tillåtna öppningsörelser måste du beakta att detta test förbrukar en av de inprogrammerade öppningsörelserna. För att radera den temporära PIN-koden måste du upprepa steg 1 till 3. I steg 3 ska antal timmar resp. antal öppningsörelser nollställas.

SÄRSKILDA INSTRUKTIONER: Den temporära tillträdeskoden kan ENDAST ställas in för trådlösa kodläs med en Chamberlain 433 MHz garageportsöppnare. Tänk på att den temporära tillträdeskoden inte fungerar med trådlösa kodläs som måste programmeras via en extern mottagare. Den temporära tillträdeskoden kan även användas till att stänga porten efter att koden har upphört att gälla. För att ta bort denna funktion måste en ny temporär tillträdeskod anges i det trådlösa kodläset.

Laita paristo takaisin paikalleen ja sulje paristolokero. Saat suljettua lokeron työntämällä suojusta ylös, kunnes se lukittuu.

KAUKO-OHJAIMEN PARISTO (KUVA 5)

Pariston minimikäyttöikä on noin 1 vuosi. Vaihda paristo heti, kun valo himmenee tai ei enää syty koodin annettuasi. Hävitä paristo määräysten mukaisesti.

PIN-KOODIN MUUTTAMINEN

Jos PIN-koodi on tiedossa, sen muuttaminen on mahdollista ilman tikkaita.

1. Paina voimassa olevan PIN-koodin neljää painiketta, ja pidä sitten #-painiketta painettuna. Avaaja vilkkuu kaksi kertaa. Päästä jälleen irti #-painikkeesta.

2. Anna uusi 4-numeroinen Pin ja paina sen jälkeen ENTER.

Käytön merkivalo vilkkuu kerran, kun koodi on asetettu. Testaa oikea toiminta antamalla uusi PIN, ja paina sitten ENTER.

Autotallin oven tulisi liikkua.

VÄLIAIKAISEN PIN-KOODIN ASETTAMINEN

Vierailijat tai työntekijät voivat käyttää autotallin ovea väliaikaisen PIN-koodin ansiosta. Kun esiasetettu aika tai avausen lukumäärä on kulunut umpeen, väliaikainen koodi ei enää ole voimassa eikä autotallin ovi enää aukea sitä käytettäessä. Sitä voidaan kuitenkin käyttää autotallin oven sulkemiseen silloinkin, kun se ei enää ole voimassa. Voit asettaa väliaikaisen koodin seuraavasti:

1. Anna 4-numeroinen henkilökohtainen PIN-koodi (ei viimeksi käytössä ollut väliaikainen koodi), ja pidä sitten + painiketta painettuna. Käytön merkivalo vilkkuu kolme kertaa. Päästä irti painikkeesta.

2. Anna valintasi mukainen väliaikainen PIN-koodi, ja paina sitten ENTER-painiketta. Käytön merkivalo vilkkuu neljä kertaa.

3. Aktivoitaksesi väliaikaisen PIN-koodin rajallisen voimassaolon anna tuntien lukumäärä (enint. 255), joiden ajan haluat PIN-koodin olevan voimassa, ja paina sen jälkeen + painiketta.

TAI
3. Kun haluat rajata PIN-koodin voimassaolon oven avausen lukumäärän mukaan, anna haluamasi määrä avauksia, ja paina sen jälkeen #-painiketta.

Käytön merkivalo vilkkuu kerran heti, kun väliaikainen PIN on opetettu. Testaa toiminta antamalla 4-numeroinen väliaikainen PIN, ja paina sen jälkeen ENTER-painiketta. Oven tulisi nyt liikkua. Jos rajoitit koodin voimassaolon oven avausen lukumäärän mukaan, muista, että testaus ottaa yhden avauskerran. Voit poistaa väliaikaisen PIN-numeron toistamalla vaiheet 1 - 3, jolloin vaiheessa 3 nolllaat tuntien / avausen lukumäärän.

ERITYINEN OHJE: Väliaikainen koodi voidaan asettaa VAIN kauko-ohjaimille, joita käytetään 433 MHz Chamberlain autotallin oven avajille. Väliaikainen koodi ei toimi kauko-ohjaimilla, jotka on ohjelmoitava erillisillä vastaanottimilla.

Ovi voidaan sulkea ylimääräisellä koodilla silloinkin, kun koodi ei enää ole voimassa. Toiminnon poistamiseksi kauko-ohjaimen on ohjelmoitava uusi väliaikainen koodi.

Tuote täyttää direktiivin 2014/53/EC, 2014/30/EC olennaiset vaatimukset ja muut sovellettavat vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteesta info@chamberlain.eu.

fi

fi